

⚠ SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Reference the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, specifically for the installation of wiring and clearances from power and lighting conductors./Reportez-vous au Code national de l'électricité, normes ANSI/NFPA 70, pour en savoir plus sur l'installation de câblage et les distances à respecter pour les conducteurs d'alimentation et d'éclairage./ Refiérase al reglamento oficial estadounidense para instalaciones eléctricas (NEC) ANSI/NFPA 70, en especial para la instalación del cableado y las distancias mínimas para los conductores de energía y de iluminación.
- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction./Les travaux d'installation et le câblage doivent être effectués par une personne qualifiée conformément aux règlements et aux normes en vigueur, y compris les normes sur les constructions résistantes au feu./El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben ser realizados por personas calificadas, de acuerdo con todos los códigos y normas aplicables, incluida la fabricación con resistencia al fuego.
- Do not install or use within 10 feet of a pool./Ne l'installez et ne l'utilisez pas à moins de 3,05 m d'une piscine./No instale ni use a menos de 3,04 metros de una piscina.
- Do not use in a bathroom./Ne l'utilisez pas dans une salle de bains./No se use en un baño.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA:

Risk of electric shock. When used outdoors, install only to a covered Class A GFCI protected receptacle that is weatherproof with the power unit connected to the receptacle. If one is not provided, contact a qualified electrician for proper installation. Ensure that the power unit and cord do not interfere with completely closing the receptacle cover./
Risque de choc électrique. Lorsque l'article est utilisé à l'extérieur, il doit être branché sur une prise de courant de classe A protégée par un disjoncteur différentiel et qui demeure étanche lorsque le bloc d'alimentation est branché sur la prise de courant. Si vous ne disposez pas d'une telle prise, faites appel à un électricien qualifié. Assurez-vous que le bloc et le cordon d'alimentation ne nuisent pas à la fermeture complète du couvercle de la prise de courant./Riesgo de descarga eléctrica. Cuando se utilice en el exterior, instale el producto únicamente en un tomacorriente con interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI) clase A cubierto, que sea impermeable cuando la unidad está conectada en él. Si no se le proporcionó uno de estos, póngase en contacto con un electricista calificado para que realice la instalación adecuada. Asegúrese de que dicha unidad y su cable no obstaculicen cerrar por completo la cubierta del tomacorriente.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA:

Risk of fire. Installation involves special wiring methods to run wiring through a building structure. Consult a qualified electrician./Risque d'incendie. L'installation doit se faire selon des méthodes de câblage spéciales afin de faire passer les fils dans un bâtiment. Faites appel à un électricien qualifié./Riesgo de incendio. La instalación requiere métodos de cableado especiales para pasar los cables a través de la estructura de un edificio. Consulte a un electricista calificado.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA:

Risk of electric shock. Mount the unit at a height greater than 1 foot from the ground surface./Risque de choc électrique. Assemblez l'article à une hauteur de plus de 0,30 m du sol./Riesgo de descarga eléctrica. Monte la unidad a una altura mayor a 0,30 m del suelo.

SAVE THESE INSTRUCTIONS/CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS./GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

This manual contains important safety and operating instructions for power units./Ce manuel contient des renseignements importants relatifs à la sécurité et au fonctionnement des blocs d'alimentation./Este manual contiene instrucciones importantes de seguridad y funcionamiento para las unidades eléctricas.
If the connector of this driver does not properly fit into the connector of the lighting string, do not modify the product. Discard the product if the connector is damaged./Si le connecteur du jeu de lumières ne se raccorde pas correctement au connecteur du circuit de sortie, ne modifiez pas l'article. Jetez l'article si le connecteur est endommagé./Si el conector de este dispositivo no encaja correctamente en el conector del juego de luces, no modifique el producto. Deseche el producto si el conector está dañado.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA:

Not for use with receptacles that are weatherproof only when the receptacle is covered (attachment plug cap not inserted and receptacle cover closed)./Ne pas utiliser avec des prises à l'épreuve des intempéries dont seulement la prise est couverte (fiche non insérée et couvercle de la prise fermé)./No se puede utilizar con tomacorrientes impermeables solo cuando el receptáculo estás cubierto (la tapa del enchufe no está inserta y la cubierta del tomacorriente está cerrada).

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation./Cet appareil est conforme à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet article ne doit provoquer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré./Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. el funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.

CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment./Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil./Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTE/REMARQUE/NOTA:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:/Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :/Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorient or relocate the receiving antenna./Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice./Redireccionar o colocar la antena de recepción en un sitio diferente.
- Increase the distance between the equipment and receiver/accroître la distance entre le dispositif et le récepteur./Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected./brancher l'article sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur./Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help./obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio expérimenté./Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

NOTE/REMARQUE/NOTA:

Once fan is unplugged and stops blowing, the inflatable will deflate./Lorsque le ventilateur est débranché et ne souffle plus d'air, l'article gonflable se dégonfle./Una vez que se desenchufe el ventilador y este deje de soplar aire, el artículo inflable se desinflará.

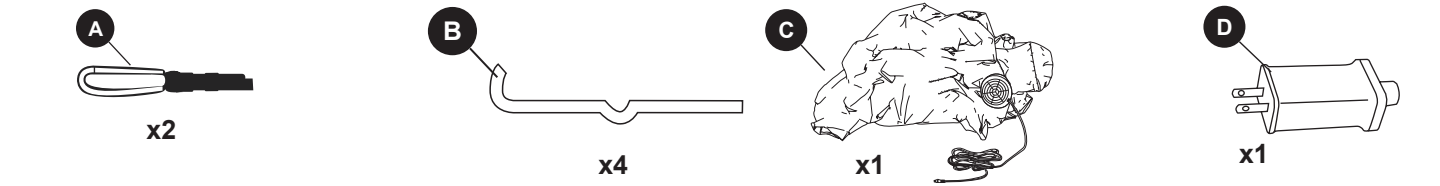
- To deflate, unplug fan. For faster deflation, unzip zipper after unplugging fan. Do not unplug by pulling on the cord./Pour dégonfler l'article, débranchez le ventilateur. Pour accélérer le dégonflage, ouvrez la fermeture éclair après avoir débranché le ventilateur. Ne débranchez pas l'article en tirant sur le cordon d'alimentation./Para desinflar el artículo, desenchufe el ventilador. Para desinflar el artículo más rápidamente, abra el cierre después de desenchufar el ventilador. No jale el cable para desenchufarlo.
- The inflatable is weighted at the base with a sealed weight-bag. Adjust weight-bag to position the inflatable as desired./L'article gonflable est doté d'une base lestée par un poids enfermée dans un sac scellé. Placez le sac de lest de manière à donner à l'article gonflable la position souhaitée./El artículo tiene en la base una bolsa sellada como contrapeso. Ajuste la bolsa de contrapeso para colocar el artículo inflable en la posición deseada.

⚠ OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- This power unit is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position./Ce bloc d'alimentation est conçu pour être correctement monté en position verticale ou au sol./Esta unidad eléctrica está pensada para orientarse correctamente en una posición de montaje vertical o de piso.
- Output/Sortie/Salida: 12.0V --- 1.0A



PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



ASSEMBLY INSTRUCTIONS/INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE/INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1

Remove all plastic fasteners and tags. Zip zipper of inflatable (C).
Retirez toutes les fixations en plastique et les étiquettes. Fermez la fermeture éclair de l'article gonflable (C).
Retire todos los sujetadores plásticos y las etiquetas. Cierre la cremallera del artículo inflable (C).

2

Connect UL-listed power supply (D) into connection on fan of inflatable (C).
Branchez le bloc d'alimentation homologué UL (D) sur la prise du ventilateur de l'article gonflable (C).
Conecte el suministro de electricidad (D) homologado por UL en la conexión del ventilador del artículo inflable (C).

3

Plug UL-listed power supply (D) into standard wall outlet. Fan will immediately begin to start the flow of air. The inflatable (C) will then fully inflate.
Branchez le bloc d'alimentation homologué UL (D) sur une prise de courant murale standard. Le ventilateur déclenche immédiatement le flux d'air. L'article gonflable (C) se gonfle alors complètement.
Enchufe el suministro de electricidad (D) homologado por UL al tomacorriente de pared estándar. El ventilador empezará inmediatamente a soplar el flujo de aire. El artículo inflable (C) se inflará por completo.

4

Using the loops attached at the bottom of the inflatable (C), insert stakes (B) into the ground.
Insérez les piquets (B) dans le sol en vous servant des anneaux situés à la base de l'article gonflable (C).
Con los enganches adheridos a la parte inferior del artículo inflable (C), coloque las estacas (B) en el suelo.

5

Attach tethers (A) to the inflatable (C).
Fixez les câbles (A) à l'article gonflable (C).
Fije las sogas (A) al artículo inflable (C).

6

Insert the stakes (B) into the ground and attach the tethers (A).
Enfoncez les piquets (B) dans le sol, puis fixez les câbles (A).
Introduzca las estacas (B) en el suelo y fije las sogas (A).